

PROVISIONAL

S/PV.3076
18 May 1992

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للجلسة السادسة والسبعين بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الإثنين ، ١٨ أيار/مايو ١٩٩٢ ، الساعة ١١/٠٥

(النمسا)

السيد هوهنغلنر

الرئيس :

الأعضاء :

السيد لوزنسكي	الاتحاد الروسي
السيد مونتالفو	اكوادور
السيد فان دايلي	بلجيكا
السيد جيسس	الرأس الأخضر
السيد موبنغيفوي	زيمبابوي
السيد لي داويو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
السيد بيغيرو	فنزويلا
السيد بن جلون تويمي	المغرب
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السير ديفيد هنائي	وايرلندا الشمالية
السيد غاريخان	الهند
السيد بوداي	هنغاريا
السيد واطسون	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد سيزاكي	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٠٥اقرار جدول الاعمالأقر جدول الاعمال .قبول أعضاء جدد

تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد بشأن طلب جمهورية كرواتيا قبولها

عضوا في الأمم المتحدة (S/23935)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد بشأن طلب جمهورية كرواتيا قبولها عضوا

في الأمم المتحدة ، والوارد في الوثيقة S/23935 .

في الفقرة ٣ من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يلجأ الى حكم الفقرة

الاخيرة من المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس وذلك بغية تقديم توصيته الى

الدورة السادسة والأربعين المستأنفة للجمعية العامة . وما لم أسمع أي اعتراض

سأعتبر أن المجلس يود منح الاعفاء من المهلة المحددة في الفقرة ما قبل الاخيرة من

المادة ٦٠ .

نظرا لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

في الفقرة ٤ من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يعتمد مشروع قرار

بشأن طلب جمهورية كرواتيا الانضمام الى عضوية الأمم المتحدة .

وأود أن أهنئ اللجنة على قرارها الاجماعي بأن توصي بقبول جمهورية كرواتيا

في عضوية الأمم المتحدة .

ووفقا للتفاهم الذي تم التوصل اليه في المشاورات السابقة بين أعضاء

المجلس ، أقترح أن يعتمد المجلس دون تصويت مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من

تقرير اللجنة المعنية بقبول الاعضاء الجدد .

ونظرا لعدم وجود أي اعتراض ، تقرر ذلك .

بناء عليه أعلن أن مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد (S/23935) قد اعتمد دون تصويت بوصفه القرار ٧٥٣ (١٩٩٣) .

سأبلغ فوراً قرار مجلس الأمن الذي يوصي بقبول جمهورية كرواتيا في عضوية الأمم المتحدة إلى الأمين العام لكي يحيله بدوره على الجمعية العامة وفقاً لأحكام المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت .

والآن أدلي ببيان بوصفي رئيساً لمجلس الأمن نيابة عن أعضاء المجلس .

"يسرني أن أهنيء ، باسم أعضاء المجلس ، جمهورية كرواتيا على القرار الذي اتخذته مجلس الأمن توا ، أي توصية الجمعية العامة بقبول جمهورية كرواتيا عضواً في الأمم المتحدة .

"ويلاحظ أعضاء المجلس بارتياح كبير التزام كرواتيا الرسمي بتأييد مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة التي تشمل المبادئ المتمثلة بتسوية المنازعات بالطرق السلمية وعدم استخدام القوة والوفاء بالالتزامات الواردة في الميثاق .

"وأعضاء المجلس على ثقة بأن كرواتيا ستسهم أسهاماً كاملاً وفعالاً في جميع ميادين أنشطة المنظمة" .

وبهذا يكون المجلس قد اختتم نظره في المسألة المعروضة عليه .

رفعت الجلسة الساعة ١٠/١١

